

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza
Telefonszám: 22.09
Hirdetési díjak:
Hasábmilliméteresoronként
10 fillér
Felelős kiadó:
BALLA JÁNOS

Megjelenik szombaton délelőtt.
Előfizetési díjak:
Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P
Kéziratokat nem adunk vissza
Felelős szerkesztő:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Szemben a hóviharral

Karácsony másodnapján kezdődött a nagy tél és azóta tart olyan kínzó kitarással, hogy már nemcsak a fizikumunkat, de az idegeinket is megviseli. De nyugodjunk meg a sors rendelkezésében és akiknek módunkban van munkánk után meleg szobában megpihenni, gondoljunk azokra, akik a fronton vannak 35-40 fokos hidegben és az éjszakát sokszor a szabadban töltik. Ezt a mondatot könnyű leírni, de ami mögötte rejlik, még elképzelni is sok.

Amikor a vad és kegyetlen hóvihár ablakunkat rázza, gondoljunk rájuk, akik most 1000 és 2000 kilométer messzeségben odakint a végtelen orosz hőmezőkön fáznak, szenvednek és harcolnak értünk és jövőnkért! Nekik köszönhetjük, hogy idehaza meleg szobában hallgathatjuk az északról lezuduló vihart, mialatt ők kint a végtelen éjszakában, kitéve a borzalmas idő rettentő megpróbáltatásainak, ezer halállal néznek szembe és még alvásra is alig jut idejük.

Minden hálánk, csodálatunk és szeretetünk szálljon a süvöltő hóviharak szárnyán hozzájuk, akiknek csodálatos odaadása és példátlan áldozatkészsége őrzi ma a magyar éjszakát és biztosítja részünkre nemcsak a természet, hanem a dolgozó népek új rendjének tavaszát is.

Ebben a viharban a legkevesebb, amit tehetünk értük, hogy imáinkba foglaljuk őket és szívesen hozzuk meg a közös győzelemhez szükséges apró áldozatokat, mert az ő őrjáti áldozataik mellett, a mi helytállásunk és lemondásunk örömmel vállalt szerény kötelességteljesítésnek tekinthető csak.

Kinevezések innen-onnen

A belügyminiszter Zentai Dénes bodrogszerdahelyi segédjegyzőt magyar-nemegyei körjegyzővé kinevezte.

A belügyminiszter dr. Sztrilich Lajos mádi községi orvost Mohol községi orvossá nevezte ki.

Felebbezések az ujhelyi utcakeresztelések ellen

A város képviselőtestületének legújabb utcanév-változtatásai széles körben keltettek élénk ellenzést, mert a régi megszokott patinás elnevezésektől az ujhelyi közönség nem hajlandó megválni és bizik abban, hogy a képviselőtestület saját hatáskörében újabb megfontoltság tárgyává teszi határozatát.

Értesülésünk szerint eddig két felebbezés érkezett be, melyekben a Kazinczy utca és a Tüzoltó tér nevének teljes fenntartását kérik, mert ezek a nevek a város múltjának eltörölhetetlen hirdetői. A közönség érdeklődéssel tekint a vármegyei kisgyűlés döntésére elé.

Nincs kibuvó a fajgyalázás alól

A budapesti büntetőörvényeszk Lengyel tanácsa nagy horderejű, elvi jelentőségű ítéletben állapította meg a fajgyalázási törvénnyel kapcsolatban a „tisztességes nő” fogalmát.

— Tisztességtelen nő az, aki önmaga által nyilvánított akarattól a tisztességtelen nők között soroztatja magát, még pedig az arra illetékes hatóság tudatával és beleegyezésével, erről pedig igazolást kap.

— De viszont tisztességes nőnek tekintendő a fajgyalázás elbírálása során az, aki bár nem mozog az erkölcs útján és ezt anyagiakért teszi, viszont nem bárki részére megszerezhető.

Domján Elek siremlékének felavatása

Vasárnap délután avatták fel bensőséges keretek között a nyiregyházi északi temetőben néhai dr. Domján Elek ág. ev. püspöknek, a sátoraljujhelyi ág. ev. egyházközség hosszú éveken át volt áldozatos lelki lelkés vezetőjének és a sátoraljujhelyi keresztény nemzeti társadalom kiváló szervezőjének művészi siremlékét és mellszobrát.

Az ünnepi felavatáson az ág. ev. egyház és a hatóságok küldöttségileg képviseltették magukat. Résztvett a felavatáson Domján Zoltán Sátoraljujhely város tanácsosa, a nagy püspök fia is.

Nyiregyháza városa tehát méltóképen megőrizte annak a nagy halottnak emlékeztét, aki életének legnagyobb

részét Sátoraljujhely városnak szentelte és aki páratlan bátorsággal és kitartással szolgálta és vezette itt a dolgozó jobboldali keresztény magyarság mozgalmát és ebben a munkájában semmiféle támadás és liberális aknamunka nem tudta megakadályozni. Legnagyobb részt neki köszönhető, hogy az ujhelyi harcos jobboldali mozgalom életre kelhetett és megalakíthatta fellegrát, a Nemzeti Kaszinót.

Az ujhelyi keresztény társadalom néhai lelkes előharcosa megérdemelné azt, hogy Sátoraljujhely városa is megőrizze emlékeztét, melynek legalkalmasabb módja az lehetne, hogyha az ő utcáját Domján Elek utcának nevezné el a képviselőtestület.

Beharangozó a Népművészeti Vásárhoz

írta: Ambrózy Ágoston.

Valahányszor a Hegyalja ünnepi megmozdulásra készül, mintha harangzúgás hallatszanék a szőlőhegyek felől. Azóta van ez, mióta a két öreg apostol, Sz. Simon és Judás Tádé kivirágzott húsággal és fűrésszel kezükben, szőlőlevelek és indák gyönyörű szőnyegén felvonult a kedves hegyekre és védőszeni oltalmába vette küzdelmes borgezálkodásunkat, — amint azt a fiam verses legendájában megírta.

Most is, a Tokaj-Hegyalja már-már hírneves Mansz-vásárán harangzúgásos érzések áramlanak a hegyek felől. A két apostol már megkondította a láthatatlan harangot, hogy lélekben is felkészítsen mindnyájunkat a pompás népművészeti ünnepre.

A február elsejei Népművészeti Vásár előbbre fogja vinni éppen az ő védőszeni ügyüket is, amely úgy gyökereivel Rákóczi Ferencig nyulik vissza és amelyet e sorok írója, francia borászati mintákra, 1933-ban ujtott fel. Az úgy azóta érik és amikor annak magas szempontjai egészen átmennek a köz tudatba, főgyházhatósági jóváhagyás fogja betetőzni.

E köztudat kifejlését célozza a két apostol erdélyi népművész által készített, körülbelül másfél araszos szobrának a vásáron való forgalombahozatala is. A vásár borászati részében külön sátorban fog állni ez a két mintaszobor, hogy alapján a vásár közönségének módja

legyen utánrendeléseket eszközölni.

Már csak pár nap választ el minket a Vásártól. Addig figyeljünk egész lélekkel a harang szavára, amely ezt mondja:

A Hegyalja népe ezekből a szőlőhegyekből él és ha nehéz is kitermelnie a vulkánközetből az aszu aranyát, amíg ez a fejedelmi ital megterem itt, addig küzdelmes szegénységben is gazdag és választott nép a Hegyalja népe.

Ezek a hegyek adnak mindent nekünk: kenyert és bort az élelmiszerjegyek szűkös világában, búske életörömet a határszéli vergődésben, kifeszítik a lantot a hirt és levelek-indák klasszikus szépségű mintáit vetítik a falusi asszonyok szőtteire.

Vivos voco... Életet hirdet a harangzó a lankás szőlőhegyek fölén. Bársonyos csengéssel, érces biztatására megtalálják egymás kezét a Mansz vezető asszonyai és a falu népművészei: azok a városi asszonyok, akik tudják E. Blémond-nal, hogy „a nép szívébe kell mártani szakadatlanul a művészetet, hogy zöld és virágzó maradjon” és azok a falusi asszonyok, akik ösztönösen érzik, hogy micsoda fejlesztő erő van számukra a városi asszonyok művészörténeten csiszolt izlésében.

Telt pohárral, hegyeink áldott tűzével, folyó aranyával köszöntjük mi is valamennyien a vásárra induló lelkes és munkás magyar asszonyokat!

Levél a Zemplénhez a virágos Ujhelyért!

Értesülésem szerint városunk fáradságtalan polgármestere egy „Városszépítő Egyesület” létesítését tervezi.

Ha jól emlékszem 1911-ben dr. Körmeny Ékes Lajos Kassa város akkori kulturálisnoka (majd veszprémi főispán) létesített Kassán egy „Városszépítő Egyesületet”. Aki ismerte az ódon Kassát, az nem ismert rá a mosolygó virágos kerthez hasonló városra s ezt nagyrészt a Városszépítő Egyesület munkálkodásának köszönhetette. S mindezt a város megterhelhetése nélkül varázsolták elő. Most, hogy látom, hogy a városunk templom körüli tere rendezve lesz, valamint a járdaszegély melletti virágásvok készülnek, hallva többeknek megígységét, hogy kárbavesztett fáradság és költség, mert annak jövője városunkban nincs, mert azokat barbár kezek törnek hamarosan, a következőket üzenem a jóslóknak.

A kassai városszépítő egyesületnek nemre és korra való tekintet nélkül tagja lehetett mindenki és tagja is volt mindenki egészen a kis elemista tanulógig, ki a tízórai kifűl árát összegyűjtötte, mi az évi kettő korona tagsági díjat

nem kuporgatta össze s akkor büszkén lépett be az egyesületbe s ezek a kis diákok voltak a lelelkesebb és hasznosabb tagok.

Alulírott szem- és fültanuja voltam annak idején a következőnek: a szép Széchenyi ligetben reggelente a magas katonatisztek sétalovaglását rendezték. Az akkori honvédkerület parancsnoka (kegyelmes ur) leányával és segédtisztjével lovagolt a gyönyörűen virágzó vadgesztenye alléban. A kegyelmes ur a lovaglópálcájának kampós végével lehúzta egy galyat és letörte a gesztenyevirágot. Egy kis elemista diák, ki látta ezt, odament a kegyelmes urhoz és azt mondta „Bácsi kérem, nem szabad a fákat tördelni”. Elámultam a kis legény merészségén, ki büszkén mondta a magasrangú tisztnek, hogy ő a városszépítő egyesületnek tagja s neki kötelessége a fákra, virágokra vigyázni. S mondhatom, hogy vigyáztak is a kis diákok a virágokra, rend- és tisztaságra. A tanárok, tanítók felhívták tanítványaik figyelmét az egyesület nemes és szép céljára s ennek megvolt a fogantatja, mert versenyeztek, hogy ki tud valakit

is tetten érni, ki szemetelt az utcán vagy tépdeste a virágokat a parkokban.

Egy 14-15 éves tót Janót tartottam, ki a kertemben dolgoztatott havi 7 korona és ellátás mellett. Az én tót Janom egy napon azzal állt elő, hogy „tessik adni zenyim biribül kettő koronát”. Minek neked Jano az? kérdeztem őt. Kirem szípen beakarom lipni az egyesületbe. Boldogan és büszkeséggel irattam be az én Janomat abba az egyesületbe, melynek pont olyan tagja volt a v. b. t. i. püspök, táblaelnök vagy hadtestparancsnok is.

A megszállás alatt sokat gondoltam az én Janomra, hogy Benes urék mit faragtak belőle s gondolt-e Jano valamikor az általa annyira szeretett és gondozott piros, fehér és zöld színű virágjaira.

Mindezeket csak azért hoztam fel, hogy nevelni és a virágot megkedveltetni kell a gyerekekkel s majd idővel rájövünk, hogy igaz az, hogy aki a virágot szereti, rossz ember nem lehet.

Ha igaz és megvalósul polgármesterünk szép terve, úgy majd még megéjük, hogy városunk minden ablakán, a villanyoszlopokon virágkosarakban virítani és illatozni fognak a színes virágok.

Fogjunk tehát össze nem, kor és állásra való tekintet nélkül és legyünk segítségére városunk vezetőjének, hogy célját mielőbb megvalósíthassa.

Csak azt jegyzem meg, hogy a kassai egyesület bevételeinek utolsó filléréig a szép célra lett felhasználva, mert ott semminő adminisztrációs költség nem volt, mert minden munkát a lelkes polgárok önzetlenül végeztek.

Reméljük, hogy ami Kassának sikerült, az városunknak is sikerülni fog. (Kassa)

Legújabb Máv. menetrend

A legutóbbi számunkban közölt ideiglenes ujhelyi Máv. menetrend közben annyiban szenvedett csak változást, hogy a Budapest—királyházi gyorsvonatpárt is beszüntették további intézkedésig a rendkívüli időjárás miatt.

Az elmúlt héten sok zavart okoztak a vonatok járásában a hófúvások. Sikertelen azonban mindentit eltávolítani a torlaszokat, úgyhogy lapunk zárdakor a vonatok már zavartalanul közlekednek. A jelenleg érvényes Máv. menetrend a következő:

Budapest felé indul: 4.50 személy Miskolcig, 13.17 árpád Budapestig, 14.26 vegyesv. Miskolcig, 22.10 személy Budapestig.

Budapest felől érkezik: 7.10 személy Budapestről, 19.57 személy Miskolcra, 20.58 árpád Budapestről.

Csap felé indul: 7.22 személy Királyházig, 20.02 személy Csapig, 20.53 árpád Munkácsig. Kassáról érkező: 23.12 sebes kisállomásról Munkácsig.

Csap felől érkezik: 7.48 személy Csapról, 13.14 árpád Munkácsról, 21.57 személy Királyházaról.

Kassa felé indul: 6.48 inga gyártelepig, 7.09 sebes kisállomásról, 13.58 iskolás Legenyéig, 16.29 személy Kassáig, 20.02 személy Kassáig.

Kassa felől érkezik: 7.00 személy Kassáról, 7.15 inga kisállomásról, 15.55 személy Kassáról, 23.12 sebes kisállomásra.

A talpalás utalványon kintalt bört a kereskedő csak cipőiparosnak szolgáltathatja ki.

Bárki is jelentkezik a piros utalvánnyal, ha az nem cipőiparos s ebbeli minőségét nem tudja igazolni, a börtkereskedőnek a kiszolgálást meg kell tagadnia. Az utalványon különben is fel van tüntetve a helyes eljárás, sőt az utalványt a cipőiparosnak is alá kell írnia. Tehát a börtkereskedőnek semmiféle kellemtelensége sem származhatik belőle, ha az áruért jelentkező magán-személyt kérésével elutasítja.

A kassai püspök pásztorlevele

Dr. Madarász István kassai megyéspüspök ezévi I. sz. pásztorlevelében főpásztori szótartó intézett papságához. A bevezetésben rámutat a mai nehéz időkre.

A püspök az Actio Catholica ezévi munkaprogramjának szellemében főképpen két dologra hívja fel a papság figyelmét. Az első az, hogy igyekezzenek hűvek között Isten szent nevét tiszteletben tartani és ezért minden erővel küzdenek a káromkodás csunya szokása ellen. A második, hogy a papság az eddiginél is nagyobb buzgalommal gondoskodjék a vasárnap megszenteléséről és a vasárnapi misehallgatásról. Rámutat arra, hogy a vasárnap mise nélkül üres és szomorú. A régi magyar népnek annyira a szívéhez nőtt a misehallgatás, hogy sok helyen három és még ennél is több órát utat tettek meg, hogy misét hallgathassanak.

Egy tanítónő, aki igazán megérdemelte

A vallás- és közoktatásügyi miniszter Schweitzer Leopoldina sátoraljaujhelyi állami népiskolai tanítónőt a VII. fizetési osztályba léptette elő. Ezt az előléptetést Sátoraljaujhely város társadalma különös meglepődéssel és örömmel vette tudomásul, mert ebben egy több mint három évtizeden keresztüli fáradhatatlan és kimagasló közoktatási munkásság méltó jutalmát és megbecsülését látja.

Az előléptetett tanítónő a társadalmi munka minden terén lelkes és önzetlen ügybuzgalmának olyan nemes példáját mutatta, amely messze kimagaslik.

Szerényen és csendesen, de annál nagyobb eredményei dolgozik hosszú évek óta a szociális és jólékony, vagy kulturális feladatok önzetlen szolgálatában. Azok közé tartozik, akik munkájukért nem várnak elismerést, mert legnagyobb elismerésük a jól végzett munka és legszebb jutalmuk a lelki harmónia.

Schweitzer Leopoldina önkéntes munkaszolgálatos a szó legnemesebb és legkomolyabb értelmében.

Egyforma lelkesedés fűti akár a Szociális Missziótársulat, akár a Kórházi Misszió vezetőségében kell fáradságos munkát végeznie, de ugyanakkor, mint a Mansz kulturális szakosztályának egyik vezető tényezője és a kamarazene működése is egyaránt igen hasznos és kiemelkedő munkát teljesít.

Minden jótékony és közérdekű ügyben örömmel bocsátja nagy buzgalmat és tudását a köz rendelkezésére. Ragyogó példamutatása nagy nyeresége a város társadalmának, mely ezért szívébe zárta és most külön elismerésével övezi Schweitzer Leopoldinát.

Az első tíz „vitaminos” rádió

A m. kir. minisztérium 8820/1941. M. E. sz. rendelete értelmében a rendőrhatalóság a külföldi rádióállomások adásainak vételére alkalmas rádióvevőkészülékek használatát megtilthatja olyan személyeknek, akikről alaposan feltehető, hogy egyes külföldi rádióállomások hírközléseit fontos államérdekek veszélyeztetésére alkalmas hírek terjesztésére használják fel.

Az, akit a rendőrhatalóság rádióvevőkészülék használatától eltiltott, köteles rádióvevőkészülékét — tekintet nélkül az esetleg beadott jogorvoslatra — a rendőrhatalósághoz haladéktalanul beszolgáltatni.

A miniszterelnöki rendelet alapján az ujhelyi rendőrkapitányság a legutóbbi napokban a következő sátoraljaujhelyi lakosok rádiókészülékének azonnali beszolgáltatását rendelte el: dr. Grünwald Ede orvos (Gyártelep) 6 lámpás, Baum Bernátné (cukrász) 4 lámpás, Laufer Viktor (Mussolini-téri kávézó), Feldbrant Lajos (Meczner Gyula-utcai ócskás) 3 lámpás, Mermelstein Izidor (Andrássy-utcai lakos) 4 lámpás, Bettelheim Gyula és Soma (Árpád-utcai sörkereskedő), Kálnási József (kőműves) 3 lámpás, Bajzáth Péter (cipész) és Sivák József (péksegéd) Gyártelep.

A városi tűzoltók közgyűlése

Sátoraljaujhely megyei város Tűzoltó Egyesülete vasárnap délelőtt a város-háza tanácstermében tartotta meg az évi első közgyűlést dr. Váró Indár polgármester elnöklésével.

Arany Sándor tűzoltó parancsnok olvasta fel évi jelentését, melyben az elmúlt év fontosabb tűzrendészeti eseményeiről számolt be a népes közgyűlésnek. Beszámolt többek között arról, hogy az elmúlt év folyamán Ujhelyben 33 tüzesethez kellett az sátor-

aljujhelyi tűzoltóságnak kivonulnia.

Az évi jelentés felolvasása után a polgármester üdvözölte dr. Dobay Béla, tb. szolgabíró, az új vármegyei tűzrendészeti felügyelőt. Majd elismerő szavakkal méltatta Olchvdy Dezső, tb. főszolgabíró, helyettes vármegyei tűzrendészeti felügyelő érdemeit.

Néhai Vilkovszky Kálmán volt tűzrendészeti felügyelő emlékének egy néma perccel adózott a közgyűlés.

Ezután folyó ügyeket tárgyalta le.

Az ideiglenes községi alkalmazottak fizetésrendezése

Kossuth Pál újabb eredményes közbenjárása

A kormány rendezte a községi hivatali állásokra ideiglenesen kirendelt alkalmazottak illetményeit. Ezek szerint azt a községi alkalmazottat, akit az országnak 1938. évi november 2. napja előtti fennálló területén szervezett olyan községi hivatali állásra rendeltek ki helyettes minőségben, amely ideiglenesen amiatt fűresedett meg, hogy az állásra megválasztottat a visszacsatolt területre nevezték ki vagy választották meg, 1941. december 1-től kezdődően mindazok az illetmények megilletik, amelyeket élvezne, ha az állásra őt megválasztották volna.

A helyettesítési időt a magasabb fizetési osztályba való előlépés szempontjából is tekintetbe kell venni. Ha ideiglenes alkalmaztatásuk előtti állásuk több jövedelemmel járt, a korábbi javadalmazásukat tartják meg.

A kormány ez a rendelete nagy örömet keltett Zemplénné vármegye egész érdekelt jegyzői karában is, melynek kérésére dr. Kossuth Pál országgyűlési képviselő járt el az ügyben, aki a tőle megszokott agilitással ismét egy fontos közérdekű kérdés megoldását eszközölte ki.

Elég volt már a fal melletti locsogásból

Ujhelyben a köztudat szerint nagyon sok olyan rádiókészülék van, melyeknek tulajdonosai a rádiót főleg Zs. vitamin élvezetére használják és közvetve hit-sorsosaikat, illetve elvtársaikat „vitaminos” kezelésben részesítik, amelynek eredményeképpen a legképtelenebb tévhírek keringenek napról-napra a legkülönbözőbb változatokban, hogy destruálják és ijesztgessék a sajnos még mindig nagyon hiszékeny keresztény társadalom befolyásolható részét.

Az első tíz őrizetbe vett ujhelyi „vitaminos” rádiót valószínűleg még nagyon sok más olyan rádiókészülék fogja követni, akiknek tulajdonosairól feltehető, hogy nem tudnak vitamin nélkül élni.

Tekintettel arra, hogy a Zs. vitamin élvezete a tavasz közeledtével egyre egészségtelebber lesz, emberbaráti cselekedetet teljesítenek mindazok, akik a rendőrséget, — akár szerkesztőségünk útján is — bizalmasan tájékoztatják arról, hogy kik azok, akik a londoni, vagy moszkvai hasbeszélőket előszeretettel hallgatják, vagy ilyen hallgatásokból eredő ostoba tévhíreket továbbítanak.

Senkise mondhatja, hogy nem tanúsítottunk eddig túlságosan nagy türelmet a rádió-vitaminosokkal szemben. Igazán itt van az ideje, hogy káros szenvedélyük csillapítása érdekében és a dolgozó magyar társadalom érdekében is elvonó kurához segítsük őket.

Február elsejétől kötelező a házasság előtti orvosi vizsgálat

Holnaptól kezdve a házasság kihirdetését csak akkor szabad elrendelni, illetőleg a kihirdetés alól csak akkor szabad felmentést adni, ha mindegyik házasuló fél 30 napnál nem régebb keletű tisztiorvosi bizonyítvánnyal igazolja, hogy nem szenved fertőző gümőkórban, vagy fertőző nemibajban. A tisztiorvosi bizonyítvány kiállítására a m. kir. tisztiorvos jogosult.

Ha a tisztiorvos a vizsgálat alapján arról győződik meg, hogy a házasulók sem fertőző gümőkórban, sem fertőző nemibetegségben nem szenvednek, akkor erről bizonyítványt ad ki, ha viszont a fertőző betegséget megállapítja, akkor

a bizonyítvány kiadását megtagadja. A betegnek talált házasulandó, ha gyógyultként újabb vizsgálatra jelentkezik, a tisztiorvos kiállítja az erről szóló bizonyítványt. A tisztiorvos az orvosi bizonyítványokért a megelőző vizsgálatnál együtt Ujhelyben és Patakon 8 pengő, más helyeken pedig 4 pengő díj illeti meg. Ez a díj a bizonyítvány megtagadása esetén is jár, a díjat azonban csak egy alkalommal kell leróni, akkor is, ha a bizonyítvány kiállítását több tisztiorvosi vizsgálat előzte meg. A tudós és nemibeteg gondozó intézetekben, valamint egészségvédelmi szolgálatoknál az orvosi bizonyítvány ingyenes.

Február 2: Nagy „Katzagó versen” a gimnáziumban

Nagy lelkesedéssel és kedvvel készül a gimnázium ifjusága a február 2-i farsangi ünnepélyre. Az utcán ötletes plakátok hívják fel erre a nagyközönség figyelmét. A szellemes meghívásból szemelvénynek közöljük a következőket:

Hiszjük és reméljük, hogy Városunk s a Deákágnak nevelő Szűléi, még egyéb jóakarói megvizik az ő nevelésének probalkozásokat. A programja megváltása csak 1 pengő, ha ki Hg. Carneval közelibe (I-X. sor) akar ülni, azontul 80 fillér. A-ki átsorogni nem sajnál, tsac 50 fillért is részesedhet az örök-emlékezetre szóló nagy speciálomban!

Többet fizetni mindenkor szabad, annak haznát az Önképezők Köny-

vestára, megh az Oskola pályázattal látandgyák és aztat a „Zemplin Vármegye” nevű újságos írásba maid meg-köszönnük.

Szűlnetbe aki fizet, etetik, mert büfféta, sőt muzsika is léssen. Deákknac, vitéz uraknak és inassfiuknak febr. 1-én du. 4 óraker külön Gyermekek-előadás is léssen.

Hogy mi minden látni és hallanivaló lesz itt, azt nem oly könnyű elmondani. Csak azt merjük állítani, hogy az ifjuság mindent elkövezt és megtett arra, hogy ünnepélyük tartalmas, kedves és mulattató legyen. 3 zenekar fogja megteremteni a jó hangulatot. Karneval herceg bevonulása városunkba olyan lesz, amilyent itt még nem láttak. Egyik szellemesebb szindarab követi a másikat.

Az ünnepély után mi lesz, azt itt nem áruljuk el. Aki eljön, majd megtapasztalhatja. Az bizonyos, hogy mindenki jól érezheti magát az ifjuság ünnepélyén, mely közvetlenül a félévi értesítő kiosztása után lesz. A szép eredménnyel dicsekvő szülők és fiuk eljönnek, hogy örvendjenek; a gyengébb eredménnyel rendelkezők pedig azért fognak eljönni, hogy felejtessenek és szórakozzanak. Még csak annyit. A szűlnetekben lesz enni és innivaló és lesz zene.

A gimnázium ifjusága ezuton is szeretettel hívja a kedves szűlőket és az ifjuság barátait ünnepélyükre. Azt hisszük, hogy mindenki ott lesz és nem is lesz elég a terem városunk szórakozni akaró közönségének befogadására. A viszontlátásra hétfőn d. u. 5 óraker a tornateremben.

43 önkéntes ápolónő-jelölt!

Az ujhelyi vöröskeresztes önkéntes ápolónői tanfolyamra eddig a következő lelkes hölgyek jelentkeztek.

Sátoraljaujhelyből: Csoma Jánosné, Demeter Ilona, Szemes Erzsébet, Csoma Margit, Páles Margit, Fazekas Magda, Tóth Józsefné, Smoczer Ferencné, Kovalszky Irén, Artimovics Irén, Varga Imréné, dr. Várady Sándorné, Dobosi Ferencné, Dóry Aladárné, Adler Ilona, Kiss Imréné, Simoga Ilona, Bájér Gizella, özv. Metz Alajosné, özv. Osváth Dezsőné, Balogh Zsófia, Kiss Gizella, Srötter Ilma, ifj. Begalla Jánosné, Koleszár Klára, Beregszászy Irén, Hegyi Jolán, Csígás Irén, Scherffel Gusztávné és Szabadka Julia. Szerencséről 4 és Sárospatakról 9 hölgy. Összesen: 43.

A tanfolyam február 3-án reggel fél 7 óraker kezdődik és 6 hétig tart. Páratlan napokon reggel fél 7-től 1 óráig, páros napokon pedig délelőtt fél 12-től 1 óráig.

A tanfolyam hallgatói közben a házi-beteg ápolási tanfolyamot is elvégzik.

A háztulajdonosok figyelmébe

Ki kell ásnia a hóból a tűzcsapokat

A nagy hóesés és az utána következő hatalmas hófúvás következtében Sátoraljaujhely városban az utcai tűzcsapok, illetve jobban mondva a tüztöltés céljára szolgáló vízcsapok legtöbbször alig látszik ki a hóból és így azokhoz tüzveszély esetén nem lehet hozzáférni.

A város tűzbiztonsága érdekében a város tűzoltóparancsnoka felkéri a háztulajdonosokat arra, hogy a házuk előtt lévő tűzcsapokat a hóból feltétlenül szabadítsák ki és tartsák annak környékét állandóan szabad és hozzáférhető állapotban. Ez hozzátartozik a háztulajdonosoknak a járdák tisztántartásával kapcsolatos kötelességeihez is és azonkívül saját jól felfogott érdekükben is szabadná kell tenni a tűzcsapokat, hogy azt esetleges szükség esetén a tűzoltóság bármikor igénybe vehesse.

— Elmarad az Erdélyi Est. A sátoraljaujhelyi ref. ifjaknak február 6-án, a Városi Színházban tervezett Erdélyi Estjét vonatkorlátozások miatt a kolozsvári előadók kérésére a rendezés későbbi időpontra halasztotta.

Erdei faiskolánkban
több ezer darab egyéves

Facsemete

eladó:

hazai kocsányos tölgy,
amerikai vörös tölgy,
hazai magas kőrís,
POPULUS ROBUSTA.

dr. br. Waldbott Frigyes
erdészete

Sátoraljaujhely
postafiók 81. 2938

MI

Ál

Vége a börtön-sang. Az emb megváltoztak valaki ábrázata mintha valami hogy hol tudna mulatni? Hisze legnagyobb pr az idő, amig farsang és hos

A farsang lehetősége két bál. A legroma Igen ám, c vegyen az emb

Diákkoromb ként hozták a Max Linder fil buskomorságáb gyilkos lett. Al látott, magáné nevetett.

A tudós nem felvenni, a kő mert ő is tönk tudnak róla, h sokkal külön mernének bohó

Néhez tehát az életben min csoporthoz tart nem felet meg s melytől, ha d ulni szeretné

Nehezen tud tani, amely ala olyan egyszer megoldani. Ez hogy álarcot v kezdőleg: vedd

arcodat, — hi álarcbán, állan és fogadom, h barátod sem fo

Nagykövesd,

— Kitént maházi András tiszthelyettes a tntette ki.

— Számv A pénzügymini aljujhelyi pénz nokot számgya

— Vármeg vármegye főis monkos sátorá közkórházi se dr. Thuróczy közigazgatási szolgabíróvá n

— Vármeg Zemplénné vármeg február 8-án, v részleges tisztu

— Haláló körjegyző 65 é nak 34-ik éve után elhunyt. S el igen nagy községben. Az

Károly sárospa tűzrendészeti f számu rokons együtt édesatyj

— A mikó szonyilga el a község jelen asszony vezeté közt adta át a első vándor ba boldogan váró Péterváry Tam hatottan mondo ajándékért.

— Törlik kereseti- és A pénzügymini honvédelmi szo kereskedők és kozást, valami kozást folytató általános keres nulas időtartam nak erre a jöv gosan eső rée hadbavonult va érdemiön igaz hadbavonulás n jesen szűnetelte mély, aki őt fe sithetné.

MI UJSÁG?

Álarcos bál

Vége a bójtnak. Megkezdődött a farsang. Az emberek, az arcok, mintha megváltoztak volna. Még ha gond is is valaki ábrázatán, az is olybá tűnik fel, mintha valami jó tervet tőrné a fejét; hogy hol tudná magát a legjobban kimutatni? Hiszen most, farsangkor ez a legnagyobb probléma. Mert rövid ám az idő, amíg mulatni lehet: rövid a farsang és hosszú a bójt.

A farsang legjellegzetesebb mulatási lehetősége kétségtelenül — az álarcos bál. A legromantikusabb összeállítás.

Igen ám, de most milyen álarcot vegyen az ember?

Diákkoromban az újságok szenzációként hozták a hírt, hogy Chaplin elődje Max Linder filmszínész, szalonkomikus *buskomorságában* feleségével együtt öngyilkos lett. Akit mindenki csak nevetve látott, magánéletében talán egyszer sem nevetett.

A tudós nem meri a komikus álarcát felvenni, a kómiikus pedig a tudósét, mert ő is önkre volna téve, ha megtudná róla, hogy ő akin nevetnek, talán sokkal különb a nevetőktől s nem mernének bohóságain többé nevetni.

Nehéz tehát álarcot választani, mert az életben mindnyájan valamely látszat-csoporthoz tartozunk, amely legtöbbször nem felel meg a valódi „énünk”-nek s melytől, ha csak pillanatra is, szabadulni szeretnénk.

Nehéz tudunk olyan álarcot választani, amely alatt fel nem ismernek. Pedig olyan egyszerű volna ez a kérdést megoldani. Ez pedig nem abban áll, hogy álarcot vedd, hanem éppen ellenkezőleg: vedd fel egyszer a természetes arcodat, — hiszen az életben úgy is álarcban, állandóan álarcban járunk — és fogadom, hogy senki, még a legjobb barátod sem fog felismerni.

Nagykövesd, 1942. január.

Tóth József

— **Kitüntetés.** A kormányzó Domaházi András sátoraljaujhelyi rendőrtisztihelyettes a Nemzetvédelmi Keresztel tüntette ki.

— **Számvevősegi előléptetés.** A pénzügyminiszter Jencsik Béla sátoraljaujhelyi pénzügyi számvevősegi díjnyelvet számgyakornokká kinevezte.

— **Vármegyei kinevezések.** A vármegye főispánja dr. Herman Domonkos sátoraljaujhelyi Erzsébet vm. közkórházi segédorvost alorvossá, — dr. Thuróczy Sándor sárospataki vm. közigazgatási gyakornokot pedig tb. szolgabíróvá nevezte ki.

— **Vármegyei tüzoltó gyűlés.** Zempléni vármegye Tüzoltó Szövetsége február 8-án, vasárnap d. e. 11 órakor részleges tisztújító közgyűlést tart.

— **Halálozás.** Bakó András nyug. körjegyző 65 éves korában, házasságának 34-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. Szerdán délután temették el igen nagy részvét mellett Kenézli községben. Az elhunytban dr. Bakó Károly sárospataki szolgabíró és járási tisztrendészeti felügyelő kiterjedt nagyszámú rokonság élén két testvérével együtt édesatyját gyászolja.

— **A mikóházi Hangya Asszonyliga** elnöknője Lengyel Gyuláné a község vezetősége és mintegy száz asszony jelenlétében ünnepélyes keretek közt adta át a Hangya ajándékát, az első vándor babakelengyét a gyermekét boldogan váró Emri Jánosné, vitéz Péterváry Tamás leányának, aki meghatottan mondott köszönetet az értékes ajándékért.

— **Törlik a hadbavonultak kereseti- és jövedelemadóit.** A pénzügyminiszter elrendelte, hogy a honvédelmi szolgálatot teljesítő iparosok, kereskedők és más hasznóhajtó foglalkozást, valamint szellemi szabadfoglalkozást folytató személyek terhére kivett általános kereseti adónak a hadbavonulás időtartamára és a jövedelemadónak erre a jövedelemforrásra aránylagosan eső részét törölni kell, ha a hadbavonult vagy hozzátartozója hitelt érdemlően igazolja, hogy az ipart, stb. hadbavonulás miatt volt kénytelen teljesen szüneteltetni és nincs olyan személy, aki őt foglalkoztatásában helyettesíthetné.

— **„Mit tanít Isten Igéje a háborúról?”** címmel tartott előadást dr. Nagy Barna sárospataki theologiai tanár a Református Férisszövetség összejövetelén f. hó 29-én az egyházközség tanácstermében. A tartalmas és mindvégig lebilincselően érdekes előadást a nagyszámú közönség figyelemmel és érdeklődéssel hallgatta végig.

— **Lóvásár Királyhelmecon.** A lóvásárló bizottság február 2-án délután 1 órakor Királyhelmecon lóvásárt tart. A bizottság vásárolni óhajt 4—8 éves hátaslónak, tüzérségi hámos lónak alkalmas melegvérű lovakat.

— **Szabálytalanságok a bodrogszerdahelyi malomnál.** A sátoraljaujhelyi járás büntető bírása megbüntette Kóródi Katona Jánost, a bodrogszerdahelyi malom bérlőjét, budapesti lakost, mert a bodrogszerdahelyi malomban 1941. májusában 79.260 kg. búzát és 3.520 kg. rozst őrölt fel és a búzánál 80,6%-ot, a rozsnál pedig 73,7%-ot őrölt ki, ami a búzánál 4,4%-kal, a rozsnál pedig 1,3%-kal kevesebb az előírt százaléknál, továbbá 1941. júniusában 73.160 kg. búzát és 14.150 kg. rozst őrölt fel kereskedelmi őrlésben és pedig úgy, hogy a búzánál 83,5%-ot, rozsnál pedig 73,4%-ot őrölt ki, ami a búzánál 1,5%-kal, a rozsnál pedig 1,6%-kal kevesebb az előírt százaléknál. A büntető bíróság ezért Kóródi Katona Jánost 30 napi elzárásra átváltoztatható ezer pengő pénzbüntetésre büntette. Az ítélet még nem jogerős.

Ginkék a fagy ködében

*Kedves Zemplén, a kis madarak
Itt röpködnek az ablakom alatt...
Igy röpködnek szegények, itt tornáznak.
Egy-egy fagyudaron csüngenek.
De nemsoká. Elfogy a ritka faggyu,
S szegények mint a füst ellengenek.
Ők őrzik a nyarat. A vak dermesztő
Fagy ködében szívük mint pici mécs
Őrzi a nagy napot, de az elvesztő
Tél sarkánya már fujja hidegét...
Szórjatok szét magvat nagy tele zsákban.
Dőljenek a magvak örlelkei!
Ha megfagy a szív e kis katonákban,
Megfagynak a tavasz zöld kertjei!*

Egy olvasó.

— **A segédhivatali Tisztviselők** sátoraljaujhelyi csoportja műkedvelő előadást rendez február 7-én este 8 órai kezdettel a Katolikus Olvasókör helyiségében.

— **Teadélután a Ref. Tanács-teremben.** A sátoraljaujhelyi ref. ifjúság Molnár Pál ref. hitoktató névnapja alkalmából teadélután rendezett, melyen melegen ünnepelték szeretett vezetőjüket.

— **Figyelem! Holnap nyílik meg a Mansz nagy vásárja a Vigadóban.** A Mansz sátoraljaujhelyi csoportja nagyszabású népművészeti kiállítását holnap, február 1-én, vasárnap délután 6 órai kezdettel ünnepélyes keretek között nyitják meg a Városi Vigadó nagytermében. A vásár pártatlan érdeklődést kelt, mert azon a legérdekesebb és legizlésebb népművészeti termékek lesznek felhalmozva és a nagy választék meg fog felelni a nagy várakozóknak.

— **Jó lenne kiegyezni a stratoszférával.** A stratoszférába felengedett léggömbök, amelyeknek kosárkái megfelelő műszerekkel látták el, olyan adatokat hoztak magukkal, amelyekből megállapítható, hogy 30 kilométer magasságon túl a hőmérséklet geometriai haladványszerűen ismét emelkedik. A számítások arra mutatnak, hogy a föld felszínétől 60—70 kilométerre a meleg már száz fokot ér el. Sovány vigasz a mostani 20 fokos hidegben.

— **A finn Lotta-tábornokasszony** budapesti tartózkodásáról közöl nagy képes tudósítást a Színházi Magazin új számában. Lehotay Árpád választás Németh Lászlónak, Selezsényi Zitáról képes riport, Wesselényi Miklós báró a Vigszínház új szembőléről, szegedi tudósítás Sándor Izabelláról a Vigszínház új tagjáról. Hortobágyi és Vasi rajzos humoreszkje a kávéházi dalosokról díszlik az új számot.



Ujhelyben is szétugrasztottak egy Jehovás bandát

A „Jehova világuralma” — angol szerzőtől prágai nyomdában

Az ujhelyi rendőrség a napokban jó fogást csinált. Egy alsóvárosi váratlan házkutatás során egy rakomány jehovás könyvet fedeztek fel. Valamennyi angol szerzőtől származik és vagy prágai nyomdában készültek még a csehszlovák uralom alatt, vagy Belgrádban.

Alkalmunk volt tanulmányozni ezeket a könyveket és röpiratokat, melyekből világosan kitűnik, a sok értelmetlen és valótlán bibliai csúrés-csavarás mögött, hogy semmiféle kegyes céljuk nincsen, csak az, hogy csehszlovák és jugoszláv ellenséges érdekből zavart keltsenek magyar földön. (Most már lényegében ugyan tárgyaltanák váltak, de ezt a szerencsétlen hiszékenyek nem tudják). Angol és zsidó ábrázatok szerepelnek a képes illusztrációkon, melyek szintén alacsonyrendű népbuittásra szolgáltak.

Eleget beszél önmagáért is az a tény, hogy Jehova „főbibliáját” Rutheford J. F. írta és Watch Tower bible and Tract Society cég adta ki. Terjesztője K. J. Kopecky, Praha Smichov, U. Nikolajky 15.

A nyomozás érdekében egyelőre nem közölhetjük a megkerült ujhelyi Jehovások neveit.

A titokzatos cigánylány esete a kitekert nyaku tyukokkal

A szolgálati körutját végző rendőr őrszem a korcsoyapálya közelében a Ronyva hidon egy gyanúsán viselkedő ismeretlen cigányt pillantott meg, aki láthatólag nagyon sietett és utját vércseppek jelezték. A derék rendőr igazolásra szólította fel a cigányt, aki Lakatos Józsefnek mondotta magát. Nagykedője és mindkét hóna alatt egy-egy kitekert nyaku jól fejlett tyukot fedezett fel a rendőr, ami annál furcsább volt, mert a tyukok még melegek voltak.

A kapitányságon Lakatos József azt állította, hogy a tyukokat a Hecken vásárolta egy — természetesen ismeretlen — falusi asszonytól. A kereszt-kérdések sulya alatt is megmaradt ezen állítása mellett, csupán arra módosította vallomását, hogy — tulajdonképpen Balog Rózának hívják. A másnapi kihallgatáson, amikor személyadatait kérdezték, elszóltta magát és most már azt mondotta, hogy Dani Máriának hívják. Nemsokára később megérkezett a miskolci rendőrség értesítése, hogy az ózdi csendőrség egy teljesen hasonló személyleírású cigányt betöréssel lopás miatt köröz. Kiderült, hogy a háromnevelő cigány nő véletlenül tényleg Ódról jött Ujhelybe, azonban természetesen személtelét is felajánlotta ártatlanságának bizonyosságául.

Nem fog megvakulni, de az eddigi adatok alapján biztos, hogy tartózkodási helyét a hatóság rácsos ablak mögött fogja kijelölni.

— **Kedden nyílik meg az önkéntes vörös-keresztos ápolónői tanfolyam.** Az ezévi ujhelyi önkéntes vörös-keresztos ápolónői tanfolyam, melyről már beszámoltunk, február 3-án, kedden reggel nyílik meg az Erzsébet kórházban igen nagy érdeklődés mellett. A kedvezőtlen időjárás ellenére is szép számmal jelentek a tanfolyamra, hogy elnyerhessék az önkéntes ápolónői büszke címét. Jelentkezni még lehet a kórházban Szabó Bea intéző testvérnél, a délutáni órákban.

Fegyelem és bizalom

A korlátozások a közérdek szolgálatát jelentik s ennek a tudata lassan-lassan átmelegíti már a közvéleménybe is, mert a magyar néplelekben kifejlődőben van a nemzeti katasztrófák tanulságain alapuló *közösségi tudat*. Háborus időkben nélkülözhetetlen szükség van a nemzeti közönség gondolatának politikai és gazdasági téren való megvalósítására. Politikai egységünk kétségtelen, tovább kell fejleszteni azonban a gazdasági egységet is, hogy azt a harcot, amelyet Európa és önmagunk védelmében folytatunk, az eddigi eredményekhez méltóan győzelemmel fejezhessük be.

A gazdasági közösségvállalás parancsai szerint a nemzet minden egyes tagjának be kell látnia, hogy a zavartalan közellátást csak bizonyos korlátozó intézkedésekkel lehet biztosítani. Ezeket az intézkedéseket fegyelemmel és bizalommal kell fogadni.

Készülődés a tavaszi fordulóra

A Felvidéki csoport bajnoki sorsolása

A Magyar Labdarugók Szövetsége megejtette a Nemzeti bajnoki csapatok bajnoki küzdelmeinek sorsolását. A NB. III. osztályának felvidéki csoportjában március 29-én kezdődnek meg a küzdelmek.

Ime a Máv-Sac-ra vonatkozó sorsolás: március 29-én: Ungvári AC—Máv-Sac, április 12-én: Máv-Sac—Beregszászi FTC, április 19-én: Munkácsi SE—Máv-Sac, április 26-án: Máv-Sac—Nyiregyházi VSC, május 3-án: Nagykárolyi AC—Máv-Sac, május 10-én: Máv-Sac—Várpalánkai Turul, május 17-én: Aknaszlatinai BTC—Máv-Sac, május 24-én: Máv-Sac—Nagyszőlősi, május 31-én: Királyházi Máv—Máv-Sac, június 7-én: Nykise—Máv-Sac, június 14-én: Máv-Sac—Kassai VSC. (Az elől állók a pályaválasztók.)

A bajnoki mérkőzések megkezdése előtt azonban le kell játszani egy, vagy két vasutas bajnoki mérkőzést is és a vezetőség tervbe vette a szezon megkezdése előtt barátságos mérkőzések rendezését is. Tehát a szezon nemsokára megindul!

— **Néma bált** rendez a Bodrogszói Társaság a hősök árvái javára.

— **Adomány.** Gróf Károlyi István erdőigazgatósága útján 100 q tűzfát adományozott a Főméltóságú Asszony segélyakciója kapcsán a sátoraljaujhelyi szegények részére.

Bevált - hatja listjegyét
MADI GÉZÁNAI
Árpád-utca 2.

— **Nagy sportelődás Ujhelyben.** A Máv Sac február 14-én, szombaton délután este fél 8 órai kezdettel a Tulipán klubhelyiségében sportelődást rendez. Az előadók dr. Tóth Bertalan, a Máv Sportliga elnöke, Molnár Ignác, a népszerű Náci bácsi, Szűcs László a Nemzeti Sport szerkesztője és Gondos Irénke egy 10 éves harmonika művész nő lesznek. Az összekötő beszédet Náray Nemcsik Ambrus edző adja elő. A sportelődást tánc fogja követni. Másnap, vasárnap délután a futballpályán edzésbemutatót rendez Molnár Ignác szövetségi edző.

Görbe tükör Mindenki hülye?

Kedves szokása a mai ifjuságnak, hogy családias közvetlenséggel lehülyézi azt, akinek nem tetszik a „blattja”.

- Milyen alak a főnököd? — kérdi egyik ur a másiktól.
- Az egy hülye — hangzik a válasz.
- És a cégvezető?
- Vén bolond.
- A főkönyvelő?
- Kretén aggasztán.
- Egyáltalán ki nem hülye nálatok?
- kérdezhetné a kérdező, de nem kérdi, mert tudja, hogy egyetlen épeszű — a kérdezőt.

Ha mindenki, akire mondják, valóban elmebáborodott volna és zárt intézetben helyeznék el, egyszerre elnéptelenedne a város. — Csak a hülyék maradnának a falai között.

Hülyeink ezt az általános férfibetegséget már rég észrevettük. — Van vagy 25 éve, amikor először ütötte meg a fülemet ez a megjegyzés:

— Eh, kérlek, minden férfi hülye. Két nő beszélgetett. Az idősebb mondta a fiatalabbnak. Valami „illetőről” volt szó, aki neki udvarolt, aztán mást vett el...

De nyugodjunk meg. Talán senkire sem mondják még ebben a városban, hogy — nem hülye. Ebben az egyben megvalósítottuk az „ideális” demokráciát. És hallga, csak hallga: hány hülye fogja mondani e cikk bátor elkövetőjéről, hogy — ez a hülye még mindig szabaddon jár? (Titánfi)

MÁV. HIVATALOS MENETJEGYIRODA

SÁTORALJAUJHELYI FIOKJA
a Nemzeti Hitelintézet R. T.
helyiségében
(Horthy Miklós-tér 6. szám.)

Nyitva:

Hétköznapokon 8 órától 13 óráig
és 15 órától 17 óra 30 percig.
szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.

Érdekes új könyvek

Házasodik a férjem

A szokatlan és sokat sejtető cím mögött egy finom érzékenységű, egészséges humoru szellemes asszony kalandokkal fűszerezett küzdelmeit kíséri az olvasó: hogyan kell újra meghódítani az elhidegült vagy elvált férjet.

A könyvet Ladomérszky Margit, a Vigszínház művésznője ültette át magyar nyelvre, a kitűnő fordítás hiánytalanul adja vissza az eredeti mű minden meleg érzékiségét, csipős ízét.

Annemarie Selinko: Házasodik a férjem c. kölete a Hungaria könyvkiadó kiadásában megindult „Pöttyös könyvek” sorozatának második kölete, tartalom- és színvonalban mindenképpen méltó párja a sorozat első kötetének Vicki Baum: Viharos éjszaka című regényének.

Az orvos könyve a házasságról

Most jelent meg a Hungaria Könyvkiadó modern kiadásában dr. Décsi Imrének, a kitűnő orvos írónak érdekfeszítő „Ásó-kapa” című műve, amelynél élvezetesebb és hasznosabb munka alig jelent meg még a szerelemről és a házasságról. A 300 oldalas könyvet mélyeséges felelősségérzet hatja át. Mégis rendkívül érdekes olvasmány, mely állandó hasznos utmutatónak is elsőrendű. Hogyan lehet a boldogtalan házasságot boldoggá tenni? És más mindennapi problémák megoldását tartalmazza a könyv, mely egyforma részletességgel beszél a házasság ünnepeiről és hétköznapjairól, a szerelemtől, vagy az érdektől kezdve egészen a gyermekig és mind arról, ami a fiatal házassokat, de az idősebbeket is a legközelebből érdekelheti.

„ZEMPLÉN”, a vármegye legelterjedtebb lapja.

A NÉVTELEN OLVASÓ KÖZBESZÓL:

Le a tepsivel és a palacsintasütővel!

Az ujhelyi moziban még mindig kalapban, sőt mondhatni fejjedővel ülnek a hölgyek. (Nem lehet ugyanis szerintem kalapnak nevezni a különböző háztartási edény-utáztatokat.) Előző számunkban megjelent cikkünknek azonban mégis lett valami eredménye. Idáig ugyanis a női fejjedőktől nem láttunk semmit a filmekből, most már hallani sem hallunk semmit, mert cikkünk eredményeként a mozi előadása alatt vitatják meg, hogy kinek milyen kalapja van és hogy egy-két hölgy elég alacsony kalapot hord, — amitől még lehet látni a filmet.

Dicsérendő példakép gyanánt említjük meg, hogy több ujhelyi uriaszony minden felszólítás nélkül — előző cikkünk nyomán — levette a kalapját és csatlakozott névtelenül mozgalmunkhoz.

A többieknek ugylászik erősebb „szerekre” van szükségük. (Aláírás)

Az utasok kérése a Menetjegyirodához

Ez a panasz nem a rendőrséghez tartozik. És ismerve a sátoraljaujhelyi menetjegyiroda előzékenységét, nem kéltünk benne, hogy az elintézés hamarosan megtörténik. A hozzánk érkező panaszok azt sürgetik, hogy a Menetjegyiroda tartsa állandóan kifüggesztve a Hitelintézet kirakataiban a Sátoraljaujhelyről induló és ideérkező vonatok menetrendjét. Különösen fontos ez a mai viszonyok között, amikor a vasúti menetrend változásoknak van kitéve. A Menetjegyiroda bizonyára nem fog elzárkózni a kívánság teljesítése elől. (Aláírás)

ZEMPLÉNI LEVELEZŐLAP

Üdvözlét Olaszliszkáról — „az ország gyöngyé”-ről

Kevesen tudnak közelebbit erről az érdekes és jellegzetes hegyaljai nagyközségről, mely az Alföld és a Hegyvidék találkozásánál a Bodrog partján terül el.

Olaszliszka ősrégi település. Már a honfoglalás előtt létezett az akkori nagy szláv tengerben. Természeti szépségeiben mindig gazdag volt. Ezért II. Endre király „az ország gyöngyének” nevezte, IV. Béla király pedig, mint a Tokaj-hegyalja legszebb és nektárt adó részét a tatár járás után a szepesi prépostságnak adományozta.

Már a honfoglalás előtt virágzó szőlőművelés folyt itt. Ekkor Liszkának neveztek a falut, melyet a tatárok teljesen felperzselték. A tatárjárás után olasz telepesek jöttek a községbe, akik királyi szőlőmunkások voltak. A község ekkor olasz nevet kapott: Lizka Ulazi.

A magyar föld átalakító ereje ezt a nevet Olaszliszkává változtatta, az olasz telepesekből pedig derék magyar emberek lettek. Olaszliszka sok viszonylag-ságon ment keresztül, de voltak történelmének szebb részei is. Mátyás király városi rangra emelte és vásártartási jogot adott neki. Szapolyai Jánosnál pedig 12 mérföldes körzetben vámentességet élvezett, majd 1601-ben

pallósjogot nyert. A község lakosai minden szabadságharcban tömegesen vettek részt.

Történelmi nevezetességű épületei a róm. kat. templom és annak tornya, amely Árpádkori emlék. Valamikor őrtorony volt és bástyaszerűen kiképzett teteje várszerűvé teszi.

A községtől 3 km.-re van a Fekete tó, melyben mindenféle vizisárnyas található. A tolcsvai tilalmas fürdőbe egy jó félórai sétával el lehet jutni. A Regézi várhoz is van kirándulási lehetőség.

A község érdekes történelmi múltja alapján megérdemelné azt, hogy több figyelemben részesítsék. A község meglehetősen el van zsidósodva, mint általában a hegyaljai községek. Nyereszkednek a dolgos magyar szőlőmunkás népen, mely bizakodva várja a szebb jövőt.

A község vezető jegyzője Jászay Pál mindent elkövet Olaszliszka fejlődése érdekében.

Elhelyezkedne

üzletbe, ügyvédi irodába, jól-számoló gépirni tudó fiatal lány
Cím a kiadóban.

A tüzes hamuból kélt ki a vörös kakas

Január 27-én, kedden az éjjeli órákban az őrszemes rendőr jelentette a sátoraljaujhelyi tűzoltóságnak, hogy a Rákóczi ut 46. szám alatt lévő házban tűz támadt.

A tűzoltóság Arany Sándor parancsnok vezetésével azonnal a jelzett helyre vonult ki, mikor is a tetőzetet lángokban találta. A hóval betemetett és

amugyis eldugott tűzcsapot nagynehezen megtalálva és kiszabadítva a hőtömegből, a tűzoltóság hozzákezdett az oltási munkálatokhoz és rövid idő alatt sikerült is lokalizálni a tüzet.

A tűzoltóság azután megállapította, hogy a fűszekamrába kitétt még izzó hamu okozta a tüzet, ami könnyen végzetessé is válhatott volna.

Uj lakásrendelet!

A hivatalos lap szerdai számában kormányrendelet jelent meg, amely a lakás és egyéb helyiségek bérletére vonatkozó egyes kérdéseket újból szabályozza. A rendelet az új házakban lévő lakások bérletét és felmondását is korlátozza.

Az új házakban, vagyis az 1940. évi január 23. napja után épített házakban azt a bérletet kell fizetni, amelyben a bérbeadó a ház felépítése után az első bérlettel első ízben megállapodott. Az ilyen lakások bérletét csak az 5777—1941. M. E. számú rendeletben foglalt rendelkezések korlátai között lehet felmondani.

A lakásrendelet rendelkezéseit, amelyek üzletek, vagy üzemi helyiségekre is vonatkoznak, az iroda, műterem, műhely céljaira bérlet helyiségekre is alkalmazni kell. Az üzlethelyiség bérletét a bérbeadó az iparhatóság felszólítására köteles felmondani, ha bérlet

üzletét kötött forgalmu áruk árusítására nem jelölték ki és így az előző üzleti évben üzleti tevékenysége 60 százalékkal kevesebb üzleti forgalmat ért el.

A lakáscserét ellenőrzés végett a polgármesternek, illetőleg a községi előjáróságnak be kell jelenteni.

A lakások igénybevételét Ujhelyben és a járási székhelyeken, valamint az ötezernél több lakossal bíró községekben el lehet rendelni, nemcsak a közszolgálati alkalmazottak hanem más személyek lakásszükséglete kielégítésére is.

Tanulónak

16—18 éves fiu koszt és kvártálllyal felvétetik.
Cím a kiadóban.

Értesítés.

Szives tudomására hozom a hölgy közönségnek, hogy Sátoraljaujhelyben, Horthy Miklós-tér 8. szám alatt I. emeleten

női szalont nyitottam

Készítek minden divatnak megfelelő kosztium, estélyi, bálí, menyasszonyi stb. ruhákat, valamint gyermekruhákat izléses szolid kivitelben. Mértékutáni szabásmintákat készítek. Állandó szabást és varrást tanítok. — Pontos kiszolgálás, — szolid árak.

Szives pártfogást kér
özü. Barta Józsefné

MOZI

Szombaton, január 31-én: Az ősi rög (német).
Vasárnap, február 1-én: Az ősi rög (német).
Hétfőn, február 2-án: Az ősi rög (német).
Kedden, február 3-án: Szeressük egymást (magyar).

Szerdán, február 4-én: Szeressük egymást (magyar).
Csütörtökön, február 5-én: Szeressük egymást (magyar).

Pénteken: szünet.
Szombaton, február 7-én: Régi keringő (magyar).

Vasárnap, február 8-án: Régi keringő (magyar).

Hétfőn, február 9-én: Régi keringő (magyar).
Kedden, február 10-én: Régi keringő (magyar).

Előadások kezdete: hétköznap este 6 és fél 9 óra, vasár és ünneppon pedig délután háromnegyed 4, este 6 és fél 9 óra.

*
Szeressük egymást. Magyar nyelvű filmvígjáték. Irta: Barabás Pál. Rendezte: Cserépy Arzén. Főszereplők: Bulla Elma, Erdélyi Mici, Csontos Gyula, Greguss Zoltán, Hidvéghy Valéria és Bilicsi Tivadar.

Az új utakon haladó magyar filmgyártás újdonsága ez a film, amely az érdekes történeten kívül számos érdekes szociális problémát mutat be. A női szereplők közül Bulla Elma és Erdélyi Mici, a férfiak közül pedig Csontos Gyula nyújt nagyszerű alakítást. Ezen kívül még számos ugynevezett nagy sztárt szerepeltet a film és már az ő nagyszerű játékaikért érdemes megnézni ezt az új magyar filmet.

Kisérőfilmek: Magyar kenyér ünnepe (kulturfilm) és Luce világhíradó.

*
Régi keringő. Zenés filmvígjáték. Irta: Barabás Pál. Rendezte: Bánky Viktor. Főszereplők: Páger Antal, Szörényi Éva, Szilassy László, Bilicsi Tivadar, Földényi László és Köpeczi-Boócz Lajos.

A régi keringő története egy bővérű és csinytalan amerikai milliomos lányról szól, aki hazacsöppөн Budapestre és akinek temperamentumos viselkedése körül épkezláb vigjátéki, sőt burleszki bonyodalmak támadnak. A vigjáték fontos alapelemét, az ellenálhatatlan vidámságot és kacagtató karikatúrát a magyar filmgyártás legnépszerűbb művészei szöallatják meg.

Páger Antal ezuttal egy taxisóftórt játszik, aki grófi gazdáját helyettesíti és aki ebben a kéllaki szerepben a mulatságos torzrajz legnagyobb alakítását nyújtja. Női főszereplő a kis Zsille Margit, akinek játékos életkedve, csiszolt tehetsége és egész lényéből sugárzó úde fiatalsága pompásan érvényesül a filmen. Bonvivánként a daliás és megvesztegetően kedves Szilassy László, primadonnaként a szép és nagyon tehetséges Szörényi Éva jelenik meg a filmen s a fiatal négyes elsőrendű szórakozással, vérbeli filmvígjátékká avatja a groteszk helyzeteket bőven teremtő filmvígjátékot. Aki két óra alatt sokat szeret nevetni, az feltétlenül nézze meg a Régi keringőt.

Kisérőfilmek: Magyar és Ufa világhíradók.

Megjelenik sz...
Előfizet...
Egy évre...
Fél évre...
Negyed évre...
Kéziratokat n...
Feladó...
Dr. BOGY

Heti

A d...
A mu...
válnalöv...
esetleg n...
nünket a...
ból megadott...
osztályok áttör...
megtámadják M...
keresztül gázol...
szelve vonuljan...
Németország el...
Ezt a szörny...
mérhető támad...
német hadsereg...
Adolf parancsá...
megindult a bo...
len. Mindjárt a...
náló siker koró...
tály harcait. A...
kül futottak elő...
félezer kilométe...

Az orosz tél...
mulást, s a Sz...
némileg léleke...
nem lehet nyu...
állítani, hogy...
volna Európa...

Nem mult e...
megsemmítés...
van szükség, s...
Hitler vezér é...
szabásu besze...
német erő, s...
miniszterelnök...
legutóbb bejele...
zetben rendel...
tonai erő is ré...
századokkal e...
barbárság ellen...
menteni az eu...

Most véget...
ennek a határe...
dicsőséggel, de...
kal is járt. M...
nak minden ne...
zete: — néme...
gyarok, horvá...
lok, belgák. s...
küzdenek a fe...
vörösök ellen...

Nem lehet...
világosan lássa...
sünk, erősödés...
a harcnak a...
den embernek...
delmi köteless...
a reánk követl...
sevizmust me...
minél előbb gy...

Nem m

2. Alig...
ügymi...
lozást...
medts...
másnapra már...
ták a világba...
de lesz helye...
és előkelő ker...
Ne akarjuk...
eltanulni, hog...
csavarni a nap...
zéseket! Józ...
csak ezt mond...
amikor ezt a...
letet meghoz...
nem azt akar...
farsangon a b...
lnkább azt sz...
idők nem alka...
latozásra, az...
lesleges fényt...
De ezenkiv...
engedi, hogy...
érezzem maga...
dübörgésében